

ça bouge !

26  
août  
2022

ça bouge !



**N°1571**  
Edition spéciale

**ÉDITION SPÉCIALE :**  
**SOUVENIRS DE VACANCES**



Bonjour à toutes et à tous,

Dans cette édition spéciale, des Résidents des quatre Résidences ont partagé leurs souvenirs de voyages et plus particulièrement sur un lieu qui les a marqués.

A la Cristolienne, Londres et Paris ont été élues plus belles villes du monde par des Résidents. La France, l'Équateur, la Chine et les États-Unis élus plus beaux pays.

A la Cité Verte, Mme et M. Wender partagent leurs souvenirs de voyages en famille. Mme Rose se souvient de Monaco. Mme Lavette narre ses souvenirs de vacances en Ardèche.

Mme Billot, Mme Courson, Mme Fougère et Mme Bompar, des Bords de Marne nous font découvrir Istanbul, le Canada, l'Île de Pâques et la Russie.

A l'Abbaye, M. Crouzat nous narre son incroyable périple au bout du monde. Mme Postoriano se remémore ses souvenirs de la Corse, son île natale.

Bonne semaine à tous,  
Margaux MESLET  
Responsable communication

**Ça Bouge n°1571**

**27/08 > 02/09/2022**

## L'ACTU DES RÉSIDENCES

- LONDRES ET PARIS, ÉLUES PLUS BELLES VILLES DU MONDE PAR MME VEROT ET M. JUILLET

- LES VACANCES DE LA TRIBU, PAR MME ET M. WENDER, RÉSIDENTS À LA CITÉ VERTE

- ISTANBUL PAR MME BILLO ET LE CANADA PAR MME COURSON, RÉSIDENTES AUX BORDS DE MARNE

- UN VOYAGE AU BOUT DU MONDE, PAR M. CROUZAT, RÉSIDENT À L'ABBAYE

- LA FRANCE, L'ÉQUATEUR, LA CHINE ET LES ÉTATS-UNIS ÉLUS PLUS BEAUX PAYS PAR MME COFFRE, MME GARREC ET MME ETIENNE

- MONACO ET L'ARDÈCHE PAR MME ROSE ET MME LAVALETTE

- ÎLE DE PÂQUES, PAR MME FOUGÈRE ET LA RUSSIE PAR MME BOMPAR, RÉSIDENTES DES BORDS DE MARNE

- VALLE-DI-MEZZANA PAR MME POSTORIANO, RÉSIDENTE DE L'ABBAYE

## ACTUALITÉS

- L'HISTOIRE DU VOYAGE

- JEUX : MOTS FLÉCHÉS

- PLANNING ACTIVITÉS

# LA CRISTOLIENNE

## LONDRES ET PARIS, ÉLUES PLUS BELLES VILLES DU MONDE

Nous avons échangé avec les Résidents de ce qui pourrait être, à leurs yeux, les plus beaux endroits du monde. Certains, nous mentionnent des pays, d'autres des villes, ou même des cultures...

Nous avons recueilli les différents témoignages des Résidents de la Cristolienne :

*« Pour moi, la plus belle ville du monde est Londres. C'est une ville inscrite dans le temps. Les vestiges de son histoire sont partout en elle, on peut le voir partout dans la ville, malgré qu'elle évolue comme tout le monde. J'aime beaucoup cette ville. En revanche, pour*



*le pays, c'est plus difficile. Chaque pays à sa beauté. J'aime autant voir les paysages écossais que les alpes françaises. »*

Mme VEROT

*« A mes yeux, cela va peut-être vous paraître banal, mais la plus belle ville reste Paris. Si ce n'était pas Paris j'aurais dit Rome. Ce sont des villes qui portent en elles les vestiges du passé. On peut y voir leurs histoires seulement en se baladant dans les rues. Elles ont leurs identités propres. »*

M. JUILLET



# CITÉ VERTE

---

## LES VACANCES DE LA TRIBU, PAR MME ET M. WENDER

La tribu est le nom que avons donné à notre famille de quatre enfants à cause des liens très étroits que nous avons tissés ensemble. Ces liens se sont développés aux cours des années de vie commune et particulièrement à l'occasion de plusieurs aventures dans lesquelles nous les avons embarqués à commencer par nos séjours à l'étranger, mais plus généralement au cours de vacances qui sortaient parfois un peu de l'ordinaire. Les enfants : deux filles et deux garçons n'ont pas beaucoup de différences d'âges : les trois premiers ont deux ans de différence chacun et la quatrième à peine trois ans de moins que l'avant dernier, ce qui les rend assez proches les uns des autres.

Avec quatre jeunes enfants il fallait s'organiser un peu, nous avons donc commencé par des séjours dans des villages de vacances adaptés à l'accueil de familles nombreuses. C'est le cas des VVF (Villages Vacances Familles) qui possèdent toutes les qualités requises (logement adapté, restauration, animation pour petits et grands, crèche) et nous y avons séjourné dans différents centres jusque dans les années soixante dix. Mais dès que cela été possible nous avons fait du camping. Pas pour des raisons économiques mais par goût. Avec une assez grande voiture : une Peugeot 404 avec une remorque pour le matériel, puis un Combi Volkswagen aménagé, nous avons sillonné la France et un peu l'étranger (l'Algérie, l'Angleterre, l'Écosse, le Portugal). Nous avons commencé avec une grande tente où on couchait tous ensemble, puis les enfants ont pu dormir dans le Combi et les parents dans une petite tente à deux places. Nous avons aussi campé aux États Unis et au Québec, mais dans des conditions assez différentes, on y reviendra dans un autre récit. A part pour le Portugal, nos voyages à l'étranger ont résulté d'opportunités à saisir. Ainsi en 1976 nous avons des amis à Alger, puis de 1977 à 1980 nous avons vécu en famille à Londres.

# CITÉ VERTE

---

Commençons par la France : à l'époque on trouvait pas mal de terrains de camping municipaux assez rustiques, les emplacements étaient petits, les sanitaires réduits au minimum, mais cela nous convenait très bien. Ceux qui l'ont pratiqué le savent, l'ennemie du camping est la pluie et il nous est arrivé de nous replier sur une solution en dur pour s'abriter et se sécher un peu. Nous en avons un souvenir un peu précis en Auvergne vers 1972 ou 73 où nous avons trouvé à louer une grande pièce à cet effet. C'est parce que dans le village où nous étions réfugiés il y avait un taxidermiste que nous avons été voir et à qui nous avons acheté une chouette hulotte empaillée qui a trôné longtemps dans la chambre des garçons. Les « défenseurs des animaux » crieront au scandale mais il ne faut pas se tromper d'époque : dans ce temps là posséder un animal empaillé n'avait rien de scandaleux et l'on en trouvait un peu partout. Autre souvenir de camping : vers 1968 nous avons campé sur les bords de l'Ardèche vers Vallon Pont d'Arc. Cette année là il y avait eu une invasion de chenilles processionnaires et elles étaient tellement nombreuses qu'on les entendait grignoter les feuilles des arbustes qui bordaient le sentier descendant vers la rivière. Les naturistes prisent depuis longtemps les bords de l'Ardèche et nous en avons vu descendre la rivière tout nus dans leurs canoës. Agnès qui avait alors deux ou trois ans a pensé que c'était la tenue recommandée dans ce pays et a enlevé illico son maillot de bain.

Nous ne campions pas toujours, nous sommes allés par exemple passer des vacances à l'île d'Yeu dans une jolie petite maison blanche. Ce qui nous avait plu c'est que les voitures y sont interdites. Nous avons donc loué des vélos pour sillonner l'île et tout le monde a pédalé à part la petite dernière qui était sur mon porte bagage et qui criait (tout le monde s'en souvient) « plus vite Papa , plus vite ! ». Cette année là nous avions une autre activité : en effet j'avais acheté un bateau pneumatique Zodiac avec un petit moteur hors bord pour naviguer un peu en mer. Ce n'était pas une très bonne idée parce que le moteur n'était pas assez puissant et que je n'étais pas très compétent en matière de navigation.

# CITÉ VERTE

---

Nous n'avons pas eu d'accident, mais c'était un peu dangereux quand même. Nous avons un peu navigué en Corse et nous avons un bon souvenir de la baie de Saint Florent sur une eau très calme. Les aînés des enfants, Arnaud et Agnès, l'ont traversé d'une traite à la nage sur un bon kilomètre et ils s'en souviennent encore. La dernière balade avec ce bateau dont je me souviens, a eu lieu en Avril 1974 sur la Laïta, une rivière qui rejoint la ville de Quimperlé à Guidel une plage au sud de la Bretagne. Le parcours était agréable mais la promenade était gâchée par la pollution de l'eau qui charriait les rejets d'une importante papeterie.

Nous n'avons pas fait de camping sauvage en France, en revanche nous en avons fait en Algérie car à ma connaissance ce pays n'avait pas de terrain de camping quand nous y sommes allés en 1976. Nous y avons fait depuis Alger un périple dans le Sud Est accompagnés de deux amis, pendant une bonne semaine avec le Combi Volkswagen, ce qui nous a valu quelques aventures. D'une façon générale un des problèmes en camping est la nourriture, c'est encore plus vrai en camping sauvage et plus difficile encore en Algérie. Nous avions donc quatre adultes et quatre enfants à nourrir et on ne trouvait pas grand chose à manger dans ce pays. Par exemple le seul fromage disponible était une copie de la pâte de gruyère « la Vache qui qui rit » commercialisée sous le nom de « la Vache sérieuse », ce n'était pas mauvais mais un peu limité. Comme dans tout pays musulman il n'y avait évidemment pas de charcuterie, donc pas de jambon ce qui compliquait un peu nos menus. Je ne me souviens pas de ce que nous avons mangé mais on a survécu. Une seule image nous est restée en mémoire : c'était à Tougourt ou El Oued, les provisions manquaient et nous avons atterri dans un restaurant rustique (une planche le long du mur en guise de table) où nous avons mangé du poulet arrosé d'eau, c'était délicieux. Deux autres faits insolites nous restent en mémoire : d'abord une nuit passée près d'une décharge d'ordure et une autre sur une plage où il faisait tellement noir qu'on ne retrouvait pas notre

# CITÉ VERTE

---

tente. Ce qu'il faut comprendre pour expliquer l'installation du camp près du dépôt d'ordure c'est que plus on va vers le Sud et plus la nuit tombe brutalement, aussi quand nous avons du nous arrêter ce soir là pour installer le campement il faisait nuit noire et nous n'avons pas vu les ordures. Lorsque le matin il a fait jour et que nous avons découvert ce voisinage nauséabond nous avons décampé rapidement. Pour la deuxième histoire c'est tout le contraire, nous étions installés sur une belle plage déserte au bord de la Méditerranée et nous sommes allés après dîner au bord de la mer Annie et moi, la nuit était si noire que nous ne savions plus où était notre tente. Heureusement pour nous, en aménageant le Combi j'avais eue la bonne idée de peindre son toit en blanc pour nous protéger de la chaleur et c'est ce qui nous a permis de nous retrouver. Enfin les enfants qui dormaient dans le Combi se souviennent encore qu'ils avaient accueilli un hôte qui perturbait leurs nuits. L'ami qui nous accompagnait avait la mauvaise idée d'acheter un petit Fennec aux enfants qui en vendaient au bord de la route. C'était une doublement mauvaise idée car en plus d'empêcher les enfants de dormir car il couinait la nuit dans le Combi, on ne pouvait pas le ramener en France comme notre ami le projetait, car c'est une espèce protégée interdite de sortie du territoire algérien.

En été 1978 nous avons campé en Écosse avec un couple d'amis et leurs deux filles qui ont l'âge des nôtres. Nous sommes passés de la nuit noire de l'Algérie au jour qui n'en finit pas en été car l'Écosse est située très au Nord de l'Europe, au niveau de la Norvège. Là encore nous avons une dizaine de personnes à nourrir et je me souviens que ce n'était pas si facile. Nous avons visité les fjords sur la côte Ouest de l'Écosse. Ce sont des paysages extraordinaires dont je n'ai guère profité car il fallait conduire sur des routes étroites où deux voitures ne peuvent pas se croiser et où il faut se garer dans une aire de stationnement. pour laisser passer la voiture qui vient d'en face. Deux incidents ont émaillé ce voyage : un spectaculaire mais pas très grave, l'autre plus embêtant. Le premier concerne notre amie Liliane qui en entrant un peu vite

# CITÉ VERTE

---

dans le Combi où nous mangions tous ensemble, a oublié de se baisser et s'est cognée violemment le front au bord du toit. Elle en est restée sonnée un moment et s'en souvient peut-être encore. Le plus grave est arrivé à son mari, Jean qui en courant dans une pente herbeuse s'est fait mal à la cheville. Il l'avait bel et bien fracturée mais le dispensaire écossais où nous l'avions emmené n'a pas détecté la fracture et c'est seulement arrivé en France qu'il a été soigné convenablement. Enfin d'après les enfants il semble qu'il pleuvait, ce qui n'est pas étonnant en Écosse.

Nous avons campé en famille au bord de la mer en Cornouailles en 1979 C'est une très belle région à l'extrême sud-ouest de l'Angleterre. Et là encore j'ai des souvenirs de soleil alors que les enfants parlent de pluie. Ils n'ont peut-être pas tort car un de nos souvenirs marquant de ce séjour concerne un sol boueux. Nous avions prévu une excursion vers l'île de Tresco dans l'archipel des Scilly à une cinquantaine de kilomètres du continent pour visiter un célèbre jardin subtropical. Le trajet s'effectuait en hélicoptère à partir de Penzance, la ville près de laquelle nous campions et il ne fallait pas rater l'heure du départ. Pour démarrer le Combi qui était un peu poussif, Annie et les enfants ont dû le pousser en pataugeant dans la boue.

En juillet 1980 nous avons campé au Portugal en famille et là je ne me trompe pas il a fait beau ! Il ne nous ait rien arrivé d'extraordinaire mais nous partageons au moins deux souvenirs : l'un très bon et l'autre plus cocasse. Après un voyage un peu pénible depuis la Drôme où habite mon frère, en traversant les Pyrénées en Andorre, nous avons envie d'une pause pour récupérer. En arrivant par le nord à la frontière avec l'Espagne, nous avons trouvé un excellent hôtel Parador où la famille a disposé d'une suite très confortable. Puis nous sommes revenus à nos habitudes plus spartiates et nous avons séjourné dans deux campings très convenables. Le premier au bord d'une rivière dans la région de Coïmbra. Nous avons été surpris par les pêcheurs qui descendaient

# CITÉ VERTE

dans la rivière jusqu'à mi-corps, ce qui prouve que l'eau ne devait pas être froide. Nos voisins portugais du camping disposaient d'une tente spécialement réservée aux provisions depuis le tonneau de vin jusqu'au jambons et aux chapelets de chorizos, de quoi tenir un siège de plusieurs semaines ! Nous sommes allés ensuite au bord de l'Atlantique, dans la lagune d'Aveiro où nous avons mangé du bon poisson.

Annie et Philippe Wender, juillet 2022



# BORDS DE MARNE

## ISTANBUL PAR MME BILLO ET LE CANADA PAR MME COURSON

La ville que j'ai adorée c'est Istanbul. Ce qui me plait par-dessus tout dans un endroit c'est son architecture, « où que tu regardes, c'est magnifique. ».

Et puis, « le Turc, est une langue magnifique, même si je ne comprends rien. »

De plus, les gens dans ce lieu sont très gentils, et accueillant, « toujours à offrir du thé. »

Mme Billo



Mon pays préféré c'est le Canada. Les personnes là-bas sont très accueillantes. Je ne me souviens pas de grand-chose hormis les chutes du Niagara qui, « ne sont pas si impressionnantes que ça ».

Je ne saurais pas expliquer comment, mais j'ai vraiment eu le coup de cœur pour ce pays, « un feeling ».



Mme Courson

# ABBAYE

## UN VOYAGE AU BOUT DU MONDE, PAR M. CROUZAT



Avec mon épouse, nous avons beaucoup voyagé. Et c'est lors d'un voyage aux Seychelles en voilier, qu'un passager m'a dit « il y a 1 an, j'étais en Antarctique ! ». Je lui ai tout de suite dit « comment tu as fait ? ». Je suis allé voir l'agence Grand Nord Grand Large à Paris qui s'occupait de toutes les formalités, et 1 an après je partais.

Jamais je n'aurais eu l'idée de le faire.

J'étais sauveteur en mer avec la SNSM (Société Nationale de Sauveteur en Mer) en tant que bénévole, et j'en étais très fier. Mon capitaine m'a prêté tout le matériel vestimentaire chaud et imperméable. Mais à une condition, que je plante le drapeau de la SNSM pour qu'il flotte sur la terre glacée. J'ai investi dans une caméra, que mon ami plongeur m'a imperméabilisée. Pour que je puisse filmer par mauvais temps.



Au programme, arrivée à Ushuaïa puis traversée périlleuse de la rencontre des deux océans Pacifique et Atlantique, où se forment des vents qui portent bien leurs noms « 40 -ème rugissants et 50 -ème hurlants ». Pour arriver ensuite sur la péninsule du continent Antarctique. Le 22 janvier 2000, départ de Roissy Charles de Gaulle, où je fais la connaissance des autres participants à ce voyage. Nous étions 8. Le

# ABBAYE

vol s'est bien passé. J'étais impressionné de voir deux dames faire ce voyage. Dont une, qui était peintre. Elle refaisait pour la deuxième fois le voyage, pour capturer les couleurs et les formes de la glace.

Après plusieurs heures de vol et une escale nous arrivons à Ushuaïa. Nous découvrons le voilier, le Croix St Paul II. Et nous avons fait la connaissance des deux skippeurs qui nous accompagneront durant ce voyage et veilleront sans cesse à naviguer par une bonne météo. Dans ces régions, c'est essentiel.

Notre voilier, un monocoque mesurait 18 mètres de long. Il était assez succin en confort, mais parfaitement marin. Nous n'avions pas de cabine mais des banettes pour dormir, un poêle et nous avons droit à une douche par semaine.

La particularité de ce bateau était pour accéder aux cales. Elles étaient cadenassées. Et pourquoi ? Le bateau pouvait se retourner et faire un tour complet, et cela évitait que nous nous prenions tout sur la tête. Heureusement cela n'est pas arrivé. D'ailleurs, elles étaient bien garnies (nourritures, alcools et champagne ...).



Traditionnellement, à l'arrière du bateau étaient accrochés de chaque côté, deux agneaux entiers. Une moitié pour chaque dimanche. Je vous laisse imaginer le dernier quart au bout d'un mois de mer. Mais finalement, bien cuisiné tout le monde l'a mangé.

Nous partons en mer et quittons donc la terre de feu.

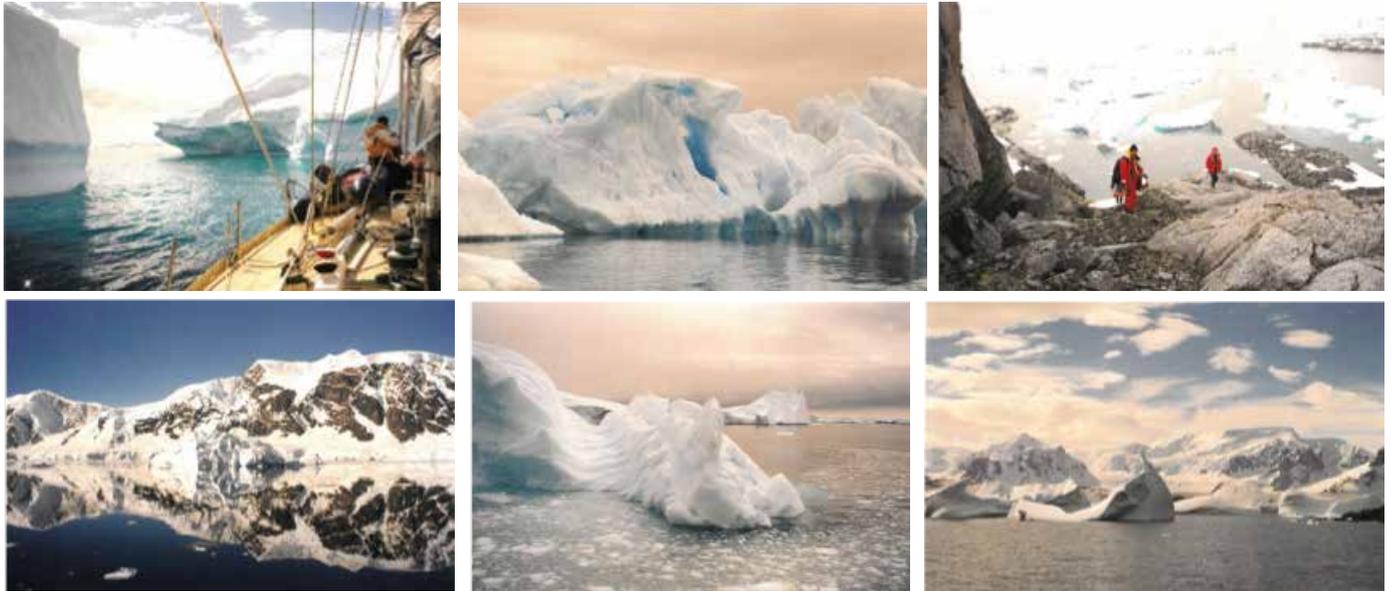
Nous nous dirigeons vers le Cap Horn. C'est un gros rocher en pleine mer battu par tous les vents. Ceux qui passent près de ce rocher, ont le titre de Cap-hornier et on boit le champagne pour l'occasion.

Devant nous la pleine mer. Pas toujours calme. Le bateau gitait beaucoup. La traversée dura 4 jours pendant lesquels un passager malade ne put quitter sa couchette.

Nous arrivons dans l'Antarctique par temps calme. Avec le zodiac, nous naviguons entre les icebergs sculptés par les vents et de couleur

# ABBAYE

bleutée, et nous découvrons la beauté du paysage et de sa faune. Et un conseil, ne pas s'approcher de la faune sauvage. En Antarctique, il n'y a pas de ville. Mais que des bases disséminées un peu partout (appartenant aux différentes nations) et dans lesquelles nous étions très bien accueillis.



J'ai fait la connaissance des manchots, des phoques, des lions de mer, des otaries et des baleines à bosses. Mais pas d'ours polaire, il n'y en a qu'en arctique.



Nous avons eu tous les temps, du soleil, de la neige, temps calme mais aussi une tempête au mouillage. Le bateau faisait des embardées comme si nous étions en pleine mer. Mais la vie à bord continuait. Nous y restons 15 jours. Nous visitons les bases et découvrons le paysage. Pour observer les environs, nous grimpons en haut du mât de 22 mètres. L'ambiance à bord du bateau était conviviale et bon

# ABBAYE

enfant.

Quand nous naviguions, nous pouvions entendre le bruit de la glace tapant sur la coque du bateau. Et pour l'histoire, nous nous penchions et prenions cette glace d'eau douce pour rafraichir nos whiskys.

Un soir, nous avons croisé un 3 mâts. C'était beau de le voir naviguer aussi calmement entre les icebergs. C'était comme un film.



Durant notre voyage, nous avons observé un ancien baleinier et ses embarcations, pas trop endommagées pour être vieilles de 100 ans.



Nous reprenons le chemin du retour vers Ushuaïa. Une tempête était annoncée et les skippeurs étaient très tendus. Pour célébrer la fin de ce voyage, nous prenons du bon temps et allons en boîte.

Le 23 février 2000, j'ai retrouvé la France et ma femme qui m'attendait avec impatience. La note de téléphone satellite était salée.

De grands espaces, une faune et les couleurs font de l'Antarctique l'un des endroits les plus aventureux et surprenant du monde.

Daniel CROUZAT



# LA CRISTOLIENNE

## LA FRANCE, L'ÉQUATEUR, LA CHINE ET LES ÉTATS-UNIS ÉLUS PLUS BEAUX PAYS PAR MME COFFRE, MME GARREC ET MME ETIENNE

*« Pour moi, le plus beau pays, c'est la France, car c'est la mère patrie. La plus belle ville à mon sens est Versailles. J'ai déjà été quelques fois, et je trouve la ville très belle. »*

Mme COFFRE

*« Selon moi, le plus beau pays est l'Équateur. Je voulais vraiment voir les îles Galapagos, et il a fallu que je passe par l'équateur ! Alors je l'ai fait. J'ai beaucoup aimé les pays d'Amérique du Sud comme la Bolivie pour ses hauteurs (on a été jusqu'à 5200m !) ou encore le Pérou. Il y a une expérience que j'affectionne particulièrement. J'avais lu un livre, « Les Cavaliers » de Joseph Kessel, qui décrivait l'Afghanistan. Alors sans savoir à quoi cela ressemblait, j'y suis allée. Ce n'est pas le plus beau pays du monde, mais j'ai été marquée par leur responsabilité, leur hospitalité. Il n'y avait pas grand-chose, à l'époque nous faisons partie des premiers voyageurs. Mais maintenant tout est différent. »*

Mme GARREC



# LA CRISTOLIENNE

---

*« J'ai eu la chance de beaucoup voyager, notamment en Chine où il y a une partie de ma famille. J'ai beaucoup apprécié ce pays. Je suis également allée à Los Angeles aux États-Unis pour voir mes cousins. Je trouve les voyages extraordinaires, car quand on est français on a beaucoup de chance. Nous sommes bien accueillis partout, les gens sont contents de nous voir. »*

Mme ETIENNE



Suite des témoignages recueillis par l'équipe de la vie sociale de la Cristolienne.

# CITÉ VERTE

## SOUVENIRS DE VACANCES DE MME ROSE ET MME LAVALETTE

### Vacances à Monaco

*« Je me promenais dans la magnifique ville de Monaco quand mon mari et moi-même avons eu soif. A la première terrasse d'un bar/restaurant, nous nous sommes assis et avons commandé deux bières, contents de pouvoir enfin nous rafraîchir. A notre grand étonnement, le serveur a refusé de nous servir, prétextant que nous ne faisons pas partis du Club ! Plutôt contrariés, nous avons quitté les lieux et nous nous sommes mis en quête d'acheter deux bières dans une boutique un peu plus loin. Sans rancune, mon mari décida de retourner sur la terrasse et c'est ainsi que nous nous sommes retrouvés assis à une table, sirotant tranquillement nos bières ... quelques minutes plus tard sous l'œil désapprobateur du serveur ! Il fallait un peu de culot, certes, mais nous ne l'avons pas regretté... »*



Mme Rose Lucienne

### Vacances à Saint-Laurent-du-Pape en Ardèche

*« La première année durant laquelle nous sommes allés en Ardèche avec nos trois moutards, nous étions d'abord regardés comme des intrus. Petit à petit, faisant nos courses au village, nous avons été cependant mieux acceptés et c'est avec surprise que l'année suivante, nous avons eu un accueil plutôt chaleureux à notre arrivée. Certains du village semblaient contents de nous revoir et lançaient aux enfants quelques compliments sur le fait qu'ils avaient bien grandis. Ainsi nous avons commencé à nous faire des amis dont Rosalie, personnalité*

# CITÉ VERTE

qui a fortement marqué nos esprits. Rosalie était effectivement une femme très connue aux alentours de la bourgade, et si elle avait son fort tempérament et un comportement qui lui valait parfois le surnom de « sorcière du village », elle n'en était pas moins respectée et estimée car elle avait un cœur d'or. Elle aimait particulièrement les enfants à qui elle savait donner du travail mais aussi avec de bonnes friandises ou gâteaux faits maison. Rosalie était aussi connue pour fabriquer elle-même son « Pernod » ... autant vous dire qu'il ne fallait pas en boire trois d'affilés car déjà le premier était difficile à avaler !

Je me souviens qu'elle me préparait de délicieuses confitures de pêches et qu'elle m'interdisait de faire ma lessive le dimanche car sinon, je ne mériterai pas ma place au paradis !

Rosalie nous a fait très peur un jour car elle a failli faire sauter le quartier à cause d'une bouteille de gaz qu'elle avait fait changer. En rentrant de promenade et en arrivant dans le jardin, nous avons senti une drôle d'odeur ... pour sûr, les robinets de la bouteille de gaz n'avaient pas été fermés, les plaques fonctionnaient sans feu !

Heureusement, cela n'a pas été plus loin et une bonne aération a suffi à faire passer l'affaire, mais quand même...

Enfin, une autre fois, de retour d'une promenade dans les bois, elle nous offrit gentiment son panier garni de champignons. Je lui proposais que l'on partage sa récolte en deux car cela faisait trop pour nous, mais sans prendre garde elle nous lance sans complexe « Ah non,

prenez tout, j'ai été trop malade la dernière fois »

Sacrée Rosalie. Comment oublier cette femme qui a apporté tant de vie à son village ! »

Mme Lavalette Alice



# BORDS DE MARNE

## ÎLE DE PÂQUES, PAR MME FAUGÈRE ET LA RUSSIE PAR MME BOMPAR

Je suis une grande voyageuse, avec mon mari nous avons fait énormément de voyages ce qui m'a permis d'avoir un passeport bien rempli.

J'ai pu découvrir beaucoup de pays comme l'Île de Pâques qui m'a vraiment plu.

J'y suis allée avec mon mari et ma fille qui vit à Tahiti, de là nous sommes allés au Chili, puis nous avons pris l'avion direction, l'Île de Pâques. Ce que j'ai vraiment aimé, ce sont les Moai. Ces fameuses statues, si bien connues. Le travail de ces gens-là est considérable . Les habitants peu nombreux, étaient néanmoins très accueillants.

Mme Faugère



# BORDS DE MARNE

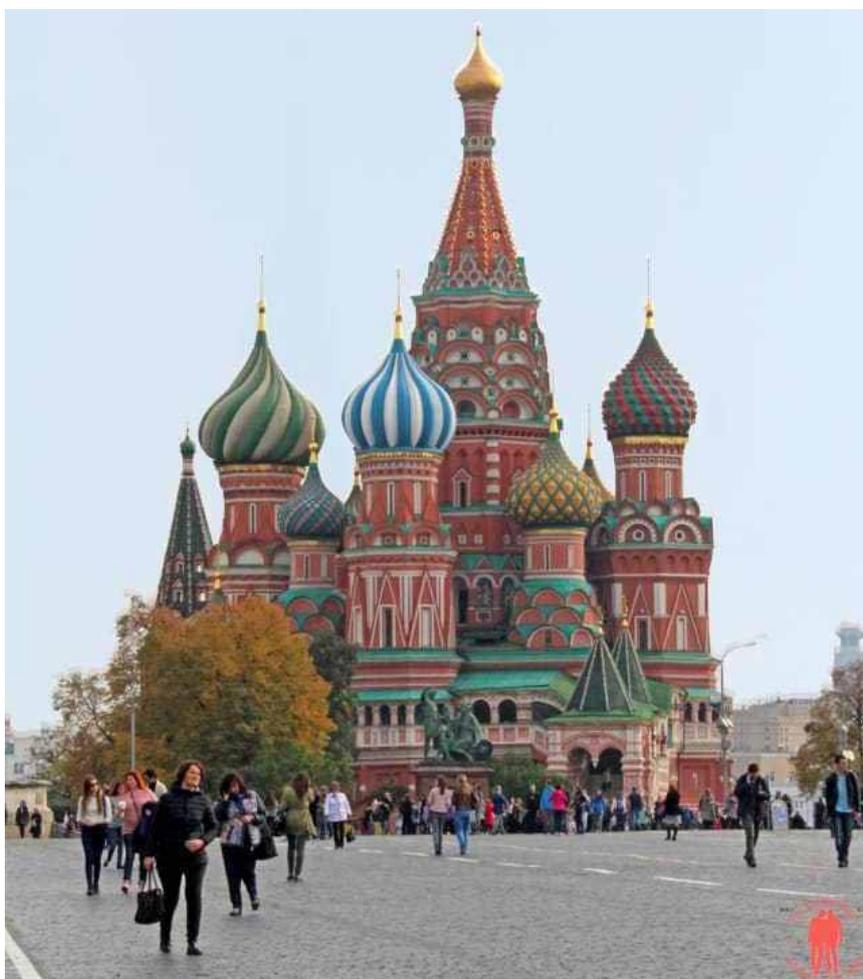
Le voyage que j'ai le plus apprécié c'était en Russie, où je suis resté 3 semaines.

Je suis partie en groupe en compagnie de mon mari, nous étions une vingtaine. Nous avons logé quelques temps chez l'habitant, puis avons entamé une croisière autour de la Russie et de ses îles.

Une ville qui m'a vraiment marquée, c'est St Pétersbourg, surtout parce qu'il abrite le palais de la reine Catherine II, que j'ai pu visiter. D'ailleurs, je me souviens que pour y entrer il fallait « enlever ses chaussures pour ne pas rayer le sol. »

Les locaux étaient très respectueux, accueillants, pleins d'hospitalités. En outre, je garde encore un beau souvenir physique de cette expédition, ces fameuses poupée Russes, le Matriochkas.

Mme Bompar



# ABBAYE

## VALLE-DI-MEZZANA PAR MME POSTORIANO

Mon village, Valle-Di-Mezzana est situé à 16 km d'Ajaccio.

L'un de mes plus beaux souvenirs, c'est de voir les reliefs de la Corse apparaître au loin avec le bateau sur une méditerranée calme. Nous pouvons sentir l'odeur du maquis et des plantes sauvages.

Avec mes parents, nous avons dû quitter la Corse pour monter sur Paris. Mais tous les ans, je pensais à mon retour au pays, pour les vacances d'été. Toute ma famille vivait là-bas.

Valle-Di-Mezzana était composé de hameau. Et le mien c'était Le Casile « U Casile »



Il y avait des maisons, l'église, une place, une fontaine et un grand four. Il n'y avait pas de commerce. Le boucher, le boulanger et le primeur montait au village directement.



# ABBAYE

Dans mon village, les jours de mariage tout le monde était invité. Tout le village se retrouvait à l'église et autour du repas sur la place.

Pour aller faire nos courses, nous devions prendre le car qui descendait sur Ajaccio. Nous n'avions pas de voiture.

En Corse, les vaches sont en libertés. Elles vont même à la plage. Les cochons sauvages, eux aiment manger sur les routes. Et les chèvres apprécient de pouvoir monter sur les voitures.



La coppa, le jambon, les plats avec des haricots secs quelles délices !  
Et le fromage qu'est-ce qu'il est bon, même s'il sent fort.  
Je l'aime ma Corse.



Le parfum des montagnes que l'on peut sentir, impossible à décrire.  
J'aime tout de la Corse, le fromage, la charcuterie, les paysages et mon village, Valle-Di-Mezzana.

Antoinette POSTORINO

# ACTUALITÉS

---

## Histoire du voyage

**Dès l'Antiquité grecque :** Des déplacements réguliers et importants s'effectuent vers quelques sites réputés tels les grands sanctuaires de Delphes, d'Eleusis et Olympie qui attire avec ses jeux.

Avec l'Antiquité romaine se développent les déplacements vers des lieux de villégiature (Herculanum) et les pèlerinages (sanctuaires de Grèce, d'Égypte, d'Asie Mineure), entraînant la mise en place de diverses infrastructures d'accueil (auberges, gîtes...).

**A partir du moyen Age :** Les échanges commerciaux (les routes vers l'Orient, les grandes foires commerciales), la ferveur religieuse (pèlerinages vers Saint-Jacques de Compostelle, La Mecque...) entraînent une intensification des déplacements.

**Renaissance :** La période de la Renaissance qui apporte de nouvelles considérations sur le monde, favorise une nouvelle idée du voyage : le voyage d'agrément et de découverte. Les artistes et les philosophes visitent l'Italie qui devient le pays le plus prisé du continent européen.

**Au XVIIIème siècle :** Au XVIIIème siècle, les voyages se multiplient initiés en partie au XVIIème siècle par les jeunes aristocrates anglais qui effectuent « le Grand Tour » .

Ce Grand Tour, voyage initiatique destiné à parfaire l'éducation et les humanités est à l'origine du mot « tourist ». A cette époque en France, le terme "touriste" s'emploie pour désigner des "voyageurs qui ne parcourent des pays étrangers que par curiosité et désœuvrement et se dit surtout des voyageurs anglais en France, en Suisse et en Italie"(Littré de 1803). C'est également à cette époque que les fabricants de bagages, appelés alors Layetiers-Emballeurs vont développer leur talent et leur ingéniosité, pour devenir de véritables entreprises .

# ACTUALITÉS

---

**Jusqu'au milieu du 19ème siècle :** Période des précurseurs, le voyage est une véritable aventure : il est long et dangereux. Les conditions de voyage sont difficiles et l'on parle « d'aventuriers » et « d'explorateurs ». On se déplace à pied, à cheval, en diligence, ce qui nécessite d'emporter avec soi de nombreux et encombrants bagages. De longs cortèges de chariots transportent malles, cantines et coffres...

Puis le voyage va connaître un véritable essor. Le mot "tourisme" apparaît en 1841, année même où Thomas Cook ouvre en Angleterre une agence de voyages. La publication des Mémoires d'un touriste de Stendhal popularise ce mot.

**La révolution industrielle et les progrès technologiques :** permettront l'évolution et la multiplication des moyens de transports. Le temps et les distances vont se réduire. L'industrialisation du 19ème siècle va donc ouvrir de nouveaux horizons aux voyageurs et facilitera l'essor de différentes formes de voyages dont le caractère à l'origine "utilitaire" s'amenuise au cours du siècle pour laisser place au tourisme d'agrément : le tourisme thérapeutique, la découverte de la montagne, les bains de mer, le tourisme sportif... De nombreuses organisations touristiques et l'édition de guide de voyages verront le jour en France.

Les premiers voyages organisés gèrent le transport des voyageurs, la prise en charge des bagages, l'hébergement et les repas.

**Au XXème :** avec la loi des premiers congés payés de 1936 puis durant les Trente Glorieuses, le tourisme va se développer jusqu'à devenir un « tourisme de masse ».

Qu'ils soient expéditions, périple, croisières, excursions, pèlerinages, pérégrinations, balades, promenades, randonnées, tours, tournées, virées... pour chaque voyage, le bagage sera adapté. Il va évoluer pour remplir une double fonction : faciliter la vie des usagers et protéger leurs effets.

Source : La-malle-en-coin

# JEUX

GARDJEN AILE	REPAS DU SOIR	TÉMÉRAIRE	DÉLAYÉ	ELLE PERMET DE TENIR UN PANIER	IL DEVIENT PLUS VIF EN ALTITUDE
APPEL À AGIR	PIÈCES JAUNES	RÈGLE EN EQUERRE	MOUCHE PIQUEUSE	VOLATILES	
					ATTENTES OPTIMISTES
UNIVERSALISER					
ELLE BRIDE LE CHEVAL					
		QUI ONT DU TALENT			CHERCHE À PLAIRE À UNE FEMME
FRANCHEMENT DÉTESTÉ	LAMBINES				C'EST DE LÀ QUE PARTENT LES ORDRES
	ADMIS-SIBLE				DIRECTIONS OPPOSÉES
					COMME UN TARTARE
PETIT CENTI-MÈTRE					
SERVICE AU TENNIS					
					ARGON ABRÉGÉ
					EXPLOSIF TRÈS PUISSANT
EXISTES					
RÉVÉREND PÈRE					
	VILLE DE CARNAVAL	REPORT DE PEINE	UN SYMBOLE POUR PASCAL	COMPLÈTEMENT REFROIDIS	C'EST PAS ÇA !
		VICTIME DE RAPT	CALE EN V	IMAGE SACRÉE	VU DANS LA REVUE
IDÉES GÉNIALES					
ARRIVER APRÈS NEUF MOIS					
				MOBILE, MOTIF	
				PASSÉ AU PLUS PRÈS (À)	
LONGS SERPENTS					
PLEINE LUNE			PIERRE SUR LAQUELLE BÂTIR		
	TSIGANE D'ES-PAGNE				
PÉRIODES D'UN CERTAIN TEMPS			DEVANT CE QUI EST À LUI OU À ELLE		

# PLANNING ABBAYE

---

## **Samedi 27 août**

10h à 11h45 : Les résidents vous accueillent à La Boutique - Allée Commerçante

15h30 : Karaoke - Grand restaurant

### 3ème Bellay

11h00 : Atelier dessin

15h30 : Jeux de table

### 4ème Bellay

10h30 : Danse

11h30 : Vie quotidienne

14h00 : Temps calme

15h00 : Écoute musicale

16h30 : Poésies et Fables

17h00 : Temps de parole

### Unité PHV :

10h00 : Accompagnement Individuel « Prendre soin de son chez soi »

13h00 : La Balade

13h30 : Temps de repos

20h00 : Raconte-moi une Histoire

## **Dimanche 28 août**

15h00 : Lecture de la revue « ça bouge » - Petit restaurant

15h00 : Projet casque virtuel « Voyage immersif virtuel et audiovisuel » - Café littéraire

16h30 : Grand jeu « N'oubliez pas les paroles » - Grand restaurant

### 3ème Bellay

11h00 : Diffusion de la messe

15h00 : Spectacle ou 15h30 jeu

### 4ème Bellay

10h30 : Retransmission de la messe

11h30 : Vie quotidienne

14h00 : Temps calme

16h00 : Goûter du dimanche

16h30 : Espace Sensoriel - RDC

17h00 : Temps de parole

### Unité PHV :

10h00 : Accompagnement individuel « Prendre soin de son chez soi »

13h00 : La Balade

13h30 : Réunion des résidents – Rotonde 3ème

20h00 : Raconte-moi une Histoire

## **Lundi 29 août**

10h00 : Bonjour chez vous

# PLANNING ABBAYE

---

10h15 : Atelier Informatique « NTIC » - Café littéraire

11h00 : Atelier physique et mémoire - Salle bien- être

15h00 : Conférence « Léonard de Vinci »

17h00 : Café Philo - Espace bar

## 3ème Bellay

11h00 : En route pour le pressing

15h00 : Jeu interactif

15h00 : Club Vidéo - Théâtre

## 4ème Bellay

10h30 : Chant

11h30 : Vie quotidienne

14h00 : Emission temps calme

15h30 : Petit BAC

17h00 : Lecture / Temps de parole

## Unité PHV :

10h30 : Écoute Musicale

13h00 : La Balade

13h30 : Temps de repos

14h00 : Cinéma / Bowling (Au choix, durant réunion des Résidents)

18h00 : Conte avec Annie

20h00 : Raconte-moi une Histoire

## **Mardi 30 août**

10h00 : Bonjour chez vous

11h00 : Atelier Happy Jardinier - Terrasse

15h00 : Atelier créatif groupe 1 - Atrium

15h30 : L'heure musicale « Johnny Hallyday 1961-1966 - tous les scopitone » -  
Théâtre

17h00 : Jeu de questions - Espace bar

## 3ème Bellay

11h00 : Atelier boulangerie

11h00 : En route pour le pressing

15h30 : Heure musicale - Théâtre

17h00 : Jeu interactif

## 4ème Bellay

10h30 : Danse

11h30 : Vie quotidienne

14h00 : Temps calme

15h00 : Atelier pâtisserie

16h30 : Poésies et Fables

17h00 : Lecture / Temps de parole

# PLANNING ABBAYE

---

## Unité PHV :

10h30 : Atelier Esthétique  
13h00 : La Balade  
13h30 : Temps de repos  
17h00 : Revue de Presse  
20h00 : Raconte-moi une Histoire

## **Mercredi 31 août**

10h à 11h45 : Les résidents vous accueillent à La Boutique - Allée Commerçante  
10h00 : Bonjour chez vous  
10h30 : Atelier poterie groupe 1 - Café littéraire  
15h00 : Jeux de table - Espace bar  
16h45 : Loto - Espace bar

## 3ème Bellay

11h00 : En route pour le pressing  
15h00 : « mise en voix » avec Cathy  
16h45 : Jeu de Questions

## 4ème Bellay

10h30 : Manucure  
11h30 : Vie quotidienne  
14h00 : Temps calme  
14h30 : Préparation de salade de fruits  
16h00 : Mise en voix avec Cathy  
17h00 : Jeux de questions

## Unité PHV :

10h45/11h45 : Jeux au tableau  
13h00 : La Balade  
13h30 : Temps de repos  
15h30-17h30 : Balneo (JG-PC-PJ)  
20h00 : Raconte-moi une Histoire

## **Jeudi 01 septembre**

14h30 : Tir à l'arc - Salle Castel  
16h00 : Après-midi gourmand variétés françaises en compagnie de Yvan Lubrany - Grand restaurant

## 3ème Bellay

11h00 : En route pour le pressing  
15h00 : Après-midi gourmand

## 4ème Bellay

10h30 : Chant  
11h30 : Vie quotidienne  
14h00 : Temps calme

# PLANNING ABBAYE

---

15h00 : Après-midi gourmand - 3ème Bellay

16h00 : Goûter Gourmand

17h00 : Lecture / Temps de parole

## **Unité PHV :**

10h30 : Atelier travaux manuel

13h00 : La Balade

13h30 : Temps de repos

17h30 : Tir à l'arc Gymnase Delaune-Champigny

20h00 : Raconte-moi une Histoire

## **Vendredi 02 septembre**

10h00 : Bonjour chez vous

10h30 : Atelier peinture, Salle peinture, Anne

14h00 : Atelier peinture, Salle peinture, Anne

14h30 : Bibliobus, Terrain de pétanque

15h00 : Commission des menus, Esp. Bar

15h00 : Pétanque, Terrain de pétanque

15h30 : Atelier peinture, Salle peinture, Anne

16h00 : Ordre du jour du conseil, Esp. Bar

16h45 : Revue de presse, Esp. Bar

Ciné-village « Cruella », Parc de l'Abbaye  
3ème Bellay

11h00 : En route pour le pressing

14h30 : Carré Musical

15h45 : Gym douce

4ème Bellay

10h30 : Ecoute musicale

11h30 : Vie quotidienne

14h00 : Temps calme

15h00 : Préparation de gourmandises

16h00 : Bar des Amis

17h00 : Lecture de la revue « Ca bouge »

## **Unité PHV :**

10h30 : Piscine Delaune-Champigny

13h00 : La Balade

13h30 : Temps de repos et temps individuel

16h30 : Atelier tricot

20h00 : Raconte-moi une Histoire

# PLANNING BDM

---

## **Samedi 27 Aout**

11h00 : Réveil musculaire - Salle du parc

14h30 : Documentaire «Quelle aventure : les pirates » - Salle du parc

17h00 : La grande roue - Cafétéria

### Animation 3ème étage

11h00 : Activité a la carte

15h00 : Jeux de table

17h00 : La grande roue - RDC

## **Dimanche 28 Aout**

11h00 : Revue de presse - Salle du parc

15h00 : Club pâtisserie « Salade de fruit » - Cafétéria

17h00 : Grand loto - Cafétéria

### Animation 3ème étage

11h00 : Activité a la carte

15h00 : Jeux de table

17h00 : Grand loto - RDC

## **Lundi 29 Aout**

11h00 : Bonjour chez vous sur RDV

11h00 : Entraînement de Boxe - Salle du parc

12h00 : Repas rencontre

15h00 : Jeux de connaissance - Cafétéria

16h00 : Heures Savoureuses - Cafétéria

16h30 : Ambiance musicale - Cafétéria

### Animation 3ème étage

10h15 : Entraînement de Boxe

11h00 : Jeux cognitif

15h00 : Heures savoureuses/ accordéon

### Activités club

10h45 : Atelier main verte

15h00 : Jouer avec les mots - 3e Salle du club

## **Mardi 30 Aout**

11h00 : La mémoire en mouvement - Salle du parc

14h30 : Atelier peinture - Salle du parc

15h00 : Club culture - Cafétéria

17h00 : Jeux de questions - Cafétéria

### Animation 3ème étage

10h30 : Atelier peinture - Salon du 3e étage

10h45 : Atelier beauté

15h00 : Jeux de table

10h30 : Gym détente

11h00 : Revue de presse

# PLANNING BDM

---

11h30 : Atelier cognitif

15h00 : Jeux de table

15h00 : Atelier beauté

## Activités club

10h45 : Rencontre autour d'un thème

12h00 : Repas entre amis

15h00 : Correspondance de l'être

16h00 : Collation entre amis

## **Mercredi 31 Aout**

11h00 : Tai-chi - Salle du parc

14h30 : Espace détente sur RDV

15h00 : Atelier créatif - Cafétéria

17h00 : Baccalauréat géant - Cafétéria

## Animation 3ème étage

11h00 : Atelier théâtre

15h00 : Couture

## Activités club

10h30 : Espace détente

15h00 : Jouer avec les mots

## **Jeudi 1er Septembre**

11h00 : Documentaire - Salle du parc

14h30 : Faites vos courses à carrefour Ormessons

15h00 : Atelier de mémoire - Cafétéria

17h00 : Jeux mystère spéciale rentrée des classes à la cafétéria

## Activités club

10h45 : Atelier pâtisserie

14h30 : Séance snoezelen

## **Vendredi 2 Septembre**

10h30 : Revue de presse - Salon 1er étages

11h00 : L'épicerie fine - Cafétéria

11h00 : Ecoute musicale - Salle du parc

11h00 : Souvenir musical - Salon 1er étages

14h30 : Tir à l'arc - Salle du parc

15h00 : Color Art - Cafétéria

17h00 : Loto - Cafétéria

## Activités club

10h45 : Atelier créatif

12h00 : Repas du club

15h00 : Atelier lecture

# PLANNING CITÉ VERTE

## Samedi 27 Août

15h30 : Karaoké - Salle d'activités Tiziana  
17h00 : Jeux de société et belote avec Bernard - Espace bar  
3ème étage : 11h00 : Moment lecture Mme Dubois, Cindy  
15h30 : Karaoké - RDC

## Dimanche 28 Août

15h30 : La Dictée de l'été - Bibliothèque Tiziana  
17h00 : Jeux de société - Étages et espace bar  
3ème étage : 11h00 : Messe et apéritif Cindy  
15h30 : Billard Hollandais Cindy

## Lundi 29 Août

09h30 : Départ du séjour vacances en Vendée  
10h30 : Atelier peinture avec Gildas - Espace bar  
15h30 : Atelier peinture avec Gildas - Espace Bar  
16h30 Salon de thé avec Maryse - 1er étage  
17h00 : Chiffres et lettres - Bibliothèque Françoise  
3ème étage : 11h00 : Moment musical en terrasse Cindy  
15h30 : Gym douce Cindy

## Mardi 30 Août

10h30 : Boutique et Point Guichet Sylviane, Françoise, Geneviève  
14h30 : Tir à l'arc avec Haïthem - Salle d'activités  
15h30 : Atelier équilibre avec Haïthem - Salle d'activités  
17h00 : Mots croisés - Bibliothèque Tiziana  
3ème étage : 11h00 : Boutique et Point Guichet  
15h30 : Documentaire

## Mercredi 31 Août

15h30 : Thé chantant avec Jean Patrick Talmond Françoise  
17h00 : Scrabble Jeanne-Marie /Billard Hollandais  
3ème étage : 11h00 : Sortie au marché Cindy  
15h30 : Thé chantant avec Jean Patrick - RDC

# PLANNING CITÉ VERTE

---

## **Jeudi 1er Septembre**

### **« Tournage pour la Série « Je te promets »**

15h30 : Jeu de questions sur le « Cinéma » - 1er et 2ème étage

16h30 : Collation aux étages

17h00 : Jeux de société - 1er

Françoise

17h00 : Art floral - 2ème

Tiziana

3ème étage : 11h00 : Gym douce

Cindy

15h30 : Contes

Pasa

## **Vendredi 2 Septembre**

11h00 : Prière Mariale avec Denise - Salle d'activités

Tiziana

15h30 : Karaoké avec Tiziana - Salle d'activités

3ème étage : 11h00 : Atelier Lecture

Cindy

15h30 : Guitare et chant avec Mr Fichet

# PLANNING CRISTOLIENNE

---

## **Samedi 27 AOÛT**

11h00 : Revue de presse - Salon Patio  
15h00 : Atelier Cuisine - Restaurant  
17h00 : Jeux de Questions - Restaurant

## **Dimanche 28 AOÛT**

11h00 : Émission Religieuse - PASA  
15h00 : Video Club «Le Brio» - PASA  
17h00 : Grand Loto - Restaurant

### Activité du 1er étage

11h00 : Émission Religieuse

## **Lundi 29 AOÛT**

11h00 : Bulle de Savoir - Salon Patio  
15h00 : Créations de Christine - Restaurant  
17h00 : La Grande Roue - Restaurant

### Activités du PASA

10h30 : Atelier autour de la lecture  
14h30 : Rythmes et percussions

## **Mardi 30 AOÛT**

10h00-12h00 : La Boutique de la Cristolienne -RDC  
11h00 : Boxe & Réflexes - Salon Patio  
15h00 : Atelier Peinture - Salon Patio  
17h00 : Bingo - Restaurant

### Activités PASA

10h30 : Atelier danse adaptée  
14h30 : Atelier peinture

### Activités du 1er étage

10h30 : Boxe  
10h30 : Atelier Peinture  
14h30 : Activité à la carte  
17h00 : La rencontre des amis

## **Mercredi 31 AOÛT**

11h00 : Gym Douce - Salon Patio  
11h00 : Cristo Radio - Bibliothèque  
15h00 : Atelier Mémoire - Restaurant

# PLANNING CRISTOLIENNE

---

17h00 : Rétro Cristo - Restaurant

## Activités du PASA

10h30 : Atelier chansons et illustrations

14h30 : Atelier bien être

## Activités du 1er étage

11h00 : Nouvelles du jour

14h30 : Atelier Pâtisserie

17h00 : Atelier Photolangage

## **Jeudi 1 Septembre**

11h00 Activités Manuelles Salon Patio

15h00 Loisirs & Détente Restaurant

15h00 Yoga Salon Patio

17h00 Loto Restaurant

## Activités du PASA

10h30 Médiation en pleine conscience

14h30 Atelier tricot

## Activités du 1er étage

11h00 L'horoscope du jour

14h30 Documentaire

17h00 Loto

## **Vendredi 2 Septembre**

11h00 MESSE Père Jacques PASA

15h00 Jeux de Lettres Salon Patio

16h00 Moment Gourmand Restaurant

16h30 Ambiance Musicale avec JEAN-PATRICK Restaurant

## Activité du 1er étage

14h30 Jeux de Mémoire

# LE MOT DE LA FIN ET SOLUTIONS

## SOLUTIONS DES JEUX



## DROIT À L'IMAGE

L'un des objectifs de la revue hebdomadaire "ça bouge" est de relayer les événements - grands et petits - de la vie au sein des Résidences grâce aux articles et aux photos qui sont adressés à la rédaction.

Afin de respecter les souhaits de chacun en termes de droit à l'image, nous attirons votre attention sur le fait que :

- Les personnes ayant posé pour les photos sont présumées avoir donné leur accord pour leur publication.

- "ça bouge" est mis en ligne sur le site internet des Résidences Services ABCD une semaine après sa parution.

Les personnes opposées à la publication de leur(s) photo(s) sont invitées à en informer la rédaction dans un délai d'une semaine suivant la parution papier.

## COMITÉ DE RÉDACTION

Rédacteur en chef

Pascal CHAMPVERT

Documentation, mise en page

Margaux MESLET

Édition

Les équipes d'animation

**Et pour ce numéro :** Les équipes d'animation Abbaye, Bords-de-Marne, Cité Verte et Cristolienne